IMPORTANT!

By downloading this file you have indicated your complete agreement and willingness to abide by the terms of the **ORS, SRS, CORS, CSRS, YCORS/SRS, and GSRS/CGSRS Binding License Agreement**

**1. Licensee:** You are hereby licensed by Dr. Barry L Duncan, PA, a licensed entity of PCOMS International, Inc. (hereafter PCOMS), to use the ORS, SRS, CORS, CSRS, YCORS/SRS, and GSRS/CGSRS (hereafter the measures) for your individual use only. Any use of these measures by an agency, group practice, clinic, managed behavioral care organization, or government requires separate application for a group license and payment of appropriate fees. [Click here to apply for or obtain information regarding a group license.](https://betteroutcomesnow.com/products/ors-srs-family-measures-lifetime-license/)

**2. ORS, SRS, CORS, CSRS, YCORS/SRS, and GSRS/CGSRS:** The measures mean any and all paper and pencil or electronic versions of the outcome and process measures, progress and process tracking systems, outcome and process screening, and outcome and process prognosis measurement.

**3. License:** Subject to the terms and conditions of this agreement, PCOMS grants to the licensee a license to use the measures in connection with the licensee’s bona fide behavioral health care or social services practice. The administration and scoring manual, and any and all electronic versions or scoring products associated with the measures may NOT be copied, transmitted, or distributed by the licensee. Paper and pencil versions of the measures may be copied for use in connection with the licensee’s practice.

4**. Modifications**: The licensee may NOT modify, translate into other languages, change the context, wording, or organization of the measures or create any derivative work based on them. The licensee may put the measures into other written, non-electronic, non-computerized, non-automated formats provided that the content, wording, or organization are not modified or changed. The licensee may modify the item line length so that each prints out 10 cm.

**5. Copies, Notices, and Credits**: Any and all copies of the measures made by the licensee must include the copyright notice, trademarks, and other notices and credits on measures. Such notices may not be deleted, omitted, obscured or changed by the licensee. Since you are obtaining the license for individual use only, you may NOT distribute copies of the measures.

**6. Use, Distribution, and Changes**: The measures may only be used and distributed by the licensee in connection with licensee’s bona fide behavioral health care or social service practice and may not be used or distributed for any other purpose.

**7. Responsibility**: Before using or relying on the measures, it is the responsibility of the licensee to read and understand their purpose and clinical application, known as PCOMS, as found in publications such as [*On Becoming a Better Therapist, 2nd edition or PCOMS: An Integrated eLearning Manual.*](https://betteroutcomesnow.com/resources/books/) It is also the responsibility of the licensee to ascertain their suitability for any and all uses made by the licensee. The measures are not diagnostic tools sand should not be used as such. The measures are not substitutes for an independent professional evaluation. Any and all reliance on the measures by the licensee is at the licensee’s sole risk and is the licensee’s sole responsibility. Licensee indemnifies PCOMS and its officers, directors, employees, representatives, and authors of the measures against, and hold them harmless from, any and all claims and law suits arising from or relating to any use of or reliance on the measures and related products provided by PCOMS. This obligation to indemnify and hold harmless includes a promise to pay any and all judgments, damages, attorney’s fees, costs and expenses arising from any such claim or lawsuit.

**8. Disclaimer**: Licensee accepts the measures and associated products “as is” without any warranty of any kind. PCOMS disclaims any and all implied warranties, including implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, and non-infringement. PCOMS does not warrant that the measures are without error or defect. PCOMS shall not be liable for any consequential, indirect, special, incidental or punitive damages. The aggregate liability of PCOMS for any and all causes of action (including those based on contract, warranty, tort, negligence, strict liability, fraud, malpractice, or otherwise) shall not exceed the fee paid by the licensee to PCOMS. This license agreement, and sections 7 and 8 in particular, define a mutually agreed upon allocation of risk. The fee reflects such allocation of risk.

**9. Construction**: The language used in this agreement is the language chosen by the parties to express their mutual intent, and no rule of strict construction shall be applied against any party.

**10. Entire agreement**: This agreement is the entire agreement of the parties relating to the measures.

**11. Governing Law**: This agreement is made and entered into in the State of Florida and shall be governed by the laws of the State of Florida. In the event of any litigation or arbitration between the parties, such litigation or arbitration shall be conducted in Florida and the parties hereby agree and submit to such jurisdiction and venue.

**12. Modification**: This agreement may not be modified or amended.

**13. Transferability**: This agreement may not be transferred, bartered, loaned, assigned, leased, or sold by the licensee.

**14. Violations**: Violations of any provision or stipulation of this agreement will result in immediate revocation of this license. Punitive damages may be assessed.

**Scala di valutazione del risultato (ORS)**

|  |
| --- |
| Nome \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Età (Anni):\_\_\_\_ Genere: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Seduta # \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Chi compila il questionario? Metti una crocetta: Lo stesso \_\_\_\_\_\_\_ Qualcun altro \_\_\_\_\_\_\_ Se qualcun altro, che relazione ha con questa persona? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Guardando all’ultima settimana, incluso oggi, ci aiuti a capire come si è sentito/a nelle seguenti aree della sua vita, dove i segni sulla sinistra rappresentano livelli di benessere più bassi e quelli sulla destra i più alti. *Se sta compilando questo questionario per qualcun altro, per favore si basi su come pensa che lui o lei stia* |

**ATTENZIONE CLINICI:** PER UNA MISURAZIONE ACCURATA ASSICURARSI CHE NELLO STAMPATO LA LUNGHEZZA DELLA BARRA VISUALE SIA 10 CM. PER FAVORE AGGIUSTI IL NUMERO DI TRATTINI FINO A RAGGIUNGERE LA MISURA CORRETTA E POI CANCELLI QUESTO MESSAGGIO.

**Individuale**

(Benessere interiore e personale)

I----------------------------------------------------------------------I

**Interpersonale**

(Famiglia, relazioni strette)

I----------------------------------------------------------------------I

**Sociale**

(Lavoro, scuola, amicizie)

I----------------------------------------------------------------------I

**Globale**

(Senso generale di benessere)

I----------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2000, Scott D. Miller and Barry L. Duncan

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

|  |
| --- |
|  40 |
| 35 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **SRS Cutoff** |
| 30 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Discuterne |
| 25 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ORS Cutoff |
| 20 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Seduta # | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di valutazione della seduta (SRS)**

|  |
| --- |
| Nome \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Età (Anni):\_\_\_\_Genere: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Seduta # \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Per favore valuti la seduta di oggi mettendo un segno lungo la linea in modo tale che meglio rispecchi la sua esperienza.  |

# Relazione

Non mi sono sentito/a ascoltato/a, capito/a e rispettato/a.

Mi sono sentito/a ascoltato/a, capito/a e rispettato/a.

I----------------------------------------------------------------------I

**Obiettivi e Argomenti**

Non abbiamo ne lavorato ne parlato di quello che volevo.

Abbiamo lavorato e parlato di quello che volevo.

I---------------------------------------------------------------------I

**Approccio o Metodo**

L’approccio dell’operatore non è adatto a me.

L’approccio dell’operatore è adatto a me.

I----------------------------------------------------------------------I

**In Generale**

In generale, la seduta di oggi andava bene per me.

Mancava qualcosa nella seduta di oggi.

I---------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2002, Scott D. Miller, Barry L. Duncan, & Lynn Johnson

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di Valutazione del Risultato - Per Bambini (CORS)**

|  |
| --- |
| Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Età (Anni): \_\_\_\_ Genere: \_\_\_\_\_\_\_ Seduta: \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Chi compila il questionario? Metti una crocetta: Bambino \_\_\_\_\_\_ Accompagnatore \_\_\_\_\_\_\_ Se accompagnatore, quale relazione ha col bambino? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Come va? Come vanno le cose nella tua vita? Metti una crocetta farci capire come ti senti. Più la croce è vicina alla faccina sorridente, più le cose vanno bene.Più è vicina alla faccina triste, meno le cose vanno bene. *Se lei è il tutore del bambino,si basi su come ritiene che il bambino stia.*  |

**Io**

(Come sto?)

I----------------------------------------------------------------------I



**Famiglia**

(Come vanno le cose in famiglia?)

I----------------------------------------------------------------------I

**Scuola**

(Come va la scuola?)

I----------------------------------------------------------------------I



**Complessivo**

(Come va in generale?)

****I----------------------------------------------------------------------I



Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, & Jacqueline A. Sparks

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di Valutazione della Seduta - Per Bambini (CSRS)**

|  |
| --- |
| Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Età (Anni): \_\_\_\_Genere: \_\_\_\_\_\_\_ Seduta: \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Com’ è andato l’incontro di oggi? Per favore, metti una crocetta per farci capire come ti sei sentito.  |

# Ascolto

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

mi ha ascoltato.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_non mi ha ascoltato.

****I----------------------------------------------------------------------I

****

Abbiamo fatto e parlato di cose molto importanti per me.

**Importanza**

Abbiamo fatto e parlato di cose non molto importanti per me.

****I----------------------------------------------------------------------I

****

Non mi è piaciuto quello che abbiamo fatto oggi.

**che abbiamo fatto**

Mi è piaciuto quello che abbiamo fatto oggi.

I----------------------------------------------------------------------I

****

La prossima volta vorrei fare qualcosa di diverso.

**Complessivo**

La prossima volta spero di fare, le stesse cose.

I----------------------------------------------------------------------I

****

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, & Jacqueline A. Sparks

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di Valutazione del Risultato - Per Bambini Piccoli (YCORS)**

|  |
| --- |
| Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Età (Anni): \_\_\_\_Genere: \_\_\_\_\_\_\_ Seduta: \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Scegli una di queste facce che mostra come vanno le cose. Oppure in basso a destra puoi disegnare quella che senti più giusta per te.  |

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Andy Huggins, & Jacqueline A. Sparks

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di Valutazione della Seduta - Per Bambini Piccoli (YCSRS)**

|  |
| --- |
| Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Età (Anni): \_\_\_\_Genere: \_\_\_\_\_\_\_ Seduta: \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Scegli una di queste facce che mostra come è andata la seduta di oggi. Oppure qui sotto, disegna quella più giusta per te. |

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Andy Huggins, & Jacqueline A. Sparks

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di Valutazione della Seduta di Gruppo (GSRS)**

|  |
| --- |
| Nome \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Età (Anni):\_\_\_\_ID# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Genere: \_\_\_\_\_\_\_Seduta # \_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Per favore valuti il gruppo di oggi mettendo un segno lungo la linea in modo tale che meglio rispecchi la sua esperienza.  |

Non mi sono sentito/a ascoltato/a, capito/a e rispettato/a ne

 dal conduttore ne dal gruppo

# Relazione

Mi sono sentito/a ascoltato/a, capito/a e rispettato/a sia

 dal conduttore che dal gruppo

I----------------------------------------------------------------------I

**Obiettivi e Argomenti**

Non abbiamo ne lavorato ne parlato di quello che volevo.

Abbiamo lavorato e parlato di quello che volevo.

I----------------------------------------------------------------------I

**Approccio o Metodo**

Sia l’approccio sia del conduttore che quello del gruppo sono adatti a me.

Ne l’approccio del conduttore ne quello del gruppo sono adatti a me.

I----------------------------------------------------------------------I

**Globalmente (in generale)**

In generale, il gruppo di oggi mi andava bene -- Mi sono sentita/o parte del gruppo.

Nel gruppo di oggi mancava qualcosa -- non mi sono sentita/o parte del gruppo.

I----------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2007, Barry L. Duncan and Scott D. Miller

Traduzione italiana: Salvatore Isaia

**Scala di valutazione della seduta di gruppo - Per bambini (CGSRS)**

|  |
| --- |
| Nome \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Età (Anni):\_\_\_\_Genere: \_\_\_\_\_\_\_Seduta # \_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Come è andato il nostro gruppo oggi? Per favore metti una crocetta lungo la linea per farci capire come ti sei sentito |

Sono piaciuta/o al conduttore e al gruppo e mi hanno ascoltato

Non sono piaciuto/a al conduttore e al gruppo e non mi hanno ascoltato

# Ascolto

I---------------------------------------------------------------------I

**Importanza**

Abbiamo fatto e parlato di cose importanti

Non abbiamo ne fatto ne parlato di cose importanti**.**

****I----------------------------------------------------------------------I

Non mi è piaciuto quello che abbiamo fatto oggi

**Quello che abbiamo fatto**

Mi è piaciuto quello che abbiamo fatto oggi

I----------------------------------------------------------------------I

Mi va bene come è andata oggi—Mi sono sentita/o parte di questo gruppo.

Non mi va bene come è andata oggi —Non mi sono sentito/a parte di questo gruppo

**In generale**

I----------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

https://www.betteroutcomesnow.com

© 2011, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Jacqueline A. Sparks, & John J, Murphy

Traduzione italiana: Salvatore Isaia